

doi:10.13582/j.cnki.1674-5884.2015.12.059

湖南省绥宁县长铺方言否定词“冇”和“莫”

林旻暉

(湖南科技大学 人文学院,湖南 湘潭 411201)

摘要:绥宁县长铺子方言单纯否定词主要有“冇”“莫”,另有“冇”“莫”加上其它语素构成的合成否定词。方言词具有浓郁的地方文化特色,也体现了各种民情、民俗和民风。本文围绕这些否定词分析与之组合完成的句式,主要探讨绥宁县长铺子方言否定词的具体使用情况。

关键词:长铺方言;否定词;“冇”;“莫”

中图分类号:H17

文献标志码:A

文章编号:1674-5884(2015)12-0179-03

绥宁县位于湖南省西南部,云贵高原东缘,雪峰山脉南端,同八十里大南山西北面结合。东邻武冈市、城步苗族自治县;西连靖州苗族侗族自治县、会同县;南抵通道侗族自治县;北与黔阳县、洞口县毗连。境内语言复杂,除少数民族语言外,境内主要有湘语和赣语两种汉语方言。

长铺方言系统的否定词主要有“冇[mau¹¹]”“莫[mo⁴⁵]”,以及与其它语素组合而成的多音节词。参照普通话的否定词,长铺方言中的否定词“冇[mau¹¹]”对应着普通话的否定词“不”和“没”;“莫[mo⁴⁵]”对应着普通话的“别”。本文对“冇[mau¹¹]”和“莫[mo⁴⁵]”的具体分布环境进行初步的分析和探讨。

1 否定副词“冇[mau¹¹]”的基本用法

“冇[mau¹¹]”是长铺普通话最主要的否定词,用在动词、副词、疑问代词、形容词前表否定,使用频率高,应用范围很广。

1)“冇[mau¹¹]”用在动词前,表示否定某种动作行为的发生,相当于普通话的“不”。动词后可以有宾语,或者是连动式,动词前可以有助动词、介词和副词。

“冇[mau¹¹]”修饰动词、动宾短语,冇+动词、冇+动词+宾语。如

例1.渠总是钩起个脑壳,冇看黑板。(他总是低着头,不看黑板。)

“冇[mau¹¹]”修饰连动结构,冇+连动结构。否定某种动作行为的发生和实现。如

例2.我有回去吃饭。(我不回家吃饭。)

“冇[mau¹¹]”修饰由助动词构成的状中短语,冇+助动词+动词。表示否定某种可能性和必要性。如有会落雨、冇会放弃、冇敢讲、冇想吃、冇难通过等。

例3.渠冇敢一个人困眼闭。(她不敢一个人睡觉。)

“冇[mau¹¹]”修饰中补短语,能受“冇[mau¹¹]”修饰的中补短语一般由动词带动词补语构成,从而表达否定定义。如

例4.渠屋里一点都冇看得起女。(他家里一点都看不起女儿。)

“冇[mau¹¹]”修饰副词加动词结构,冇+副词+动词结构,表示可能性很小或程度低。如

例5.我有蛮喜欢打牌。(我不是很喜欢打牌。)

2)“冇[mau¹¹]”用在动词、程度副词前,表示否定某种已发生的事或是否定事物性质的动态变化,相当于普通话的“没”。

收稿日期:20150510

基金项目:2015年湖南省研究生科研创新项目(CX2015B453)

作者简介:林旻暉(1983-),女,湖南绥宁人,硕士生,主要从事汉语修辞与方言研究。

表示否定某种已经发生的事实。如

例6. 我们昨日冇开会。(我们昨天没有开会。)

表示否定事物性质的动态变化。如

例7. 天还有光,你就起来嘎。(天还没亮,你就起床了。)

3)“冇[mau¹¹]”与形容词相匹配时,冇+形容词。表示否定某种性质状态变化。

表示人或事物属性的一般形容词,如滑、笨、好、坏、熟、香、本事、正常、结实、可怜、麻烦、过分、流行、明白、严重、危险、方便等。修饰这类的形容词数量最多。

例8. 衣服冇干。(衣服没干。)

表示嗅觉、味觉、触觉的形容词,如:冷、热、香、臭、甜、酸、苦、咸等。

例9. 咯个西瓜白吡吡的,一看就冇甜。(这个西瓜白白的,一看就不甜。)

表示身体状况的感知的形容词,如:饿、痛、渴、闷、舒服等。

例10. 我脑壳痛,冇舒服。(我头疼,不舒服。)

2 否定副词“冇[mau¹¹]”与其它语素的搭配用法

“冇[mau¹¹]”跟其它语素的搭配有“冇得”“冇冇”“冇是”“冇好”“冇会”“冇想”“冇行”“冇要”等一些组合式。后可接某些名词。

1)“冇得”是一个动词,是“有”的否定式。相当于“没有”。

例11. 我冇得多余的钱。(我没有多余的钱。)

“A 冇[mau¹¹]得 B + 形容词”句式,则常用于两者之间的比较,相当于“不如”,用来表达“A 比不上 B”或“A 不如 B”的意思。相当于普通话里的“比”字句,意为“B 比 A 更怎么样”。

例12. 我冇得我姐姐高。(我不如我姐姐高。)

普通话中“没有”和“没”一般可以互换,且意义不变,可作动词又可作副词。而长铺话中,“冇得”和“冇”虽然意思和“没有”“没”相当,但两个词却有着比较明确的分工。“冇得”一般只做动词,而“冇”一般只做副词,其各自用法范围小于“没有(没)”。

2)“连冇[mau¹¹]”搭配使用,表示对行为状态的彻底否定。“连冇[mau¹¹]”用在动词和形容词前表示“一点也不,根本不”的意思,对全句进行彻底否定。

例13. 小李的业务工作连冇晓得滴滴子。(小李的业务工作一点都不知道。)

3)“A 冇[mau¹¹]A”,也能构成“好冇好”“是冇是”“有冇有”等形式,通过后接名词、形容词及偏正短语等,构成对领有、存在等的疑问句。“A 冇[mau¹¹]A”修饰时,语气显得温和一些,有商量的口气,这种句式通常只重叠形容词/动词的第一个音节,然后再插入否定词“冇[mau¹¹]”。对比如下:

例14. 听话点,好冇?(听话点,好吗?)

听话点,好冇好。(听话点,好不好?)

例15. 你要回去,是冇?(你要回去,是吗?)

你要回去,是冇是?(你要回去,是不是?)

“A 冇[mau¹¹]A”构成正反问,“A 冇[mau¹¹]”构成是非问。

“A 冇[mau¹¹]A”句式,A 为动词、形容词或名词,表示无论这样、不在乎或无所谓。如:管它 A 冇 A,不管 A 冇 A,随便你 A 冇 A。

例16. 冇管去冇去,你总要告个信。(不管你去不去,你总要说一声。)

“讲么个 A 冇[mau¹¹]A”的,A 为动词、形容词或名词,表示不在乎,无所谓。

例17. 帮忙而已,还讲么个钱冇钱的。(帮忙而已,还讲什么钱不钱的。)

4)“冇[mau¹¹]A 冇[mau¹¹]B”。

A、B 为意思相同或相近的单音节动词,如:冇吃冇喝,冇声冇响。

例18. 你冇声冇响在咯里做么个。(你不声不响在这里干什么。)

A、B 为意思相对的单音节形容词、方位词,表适中、刚好。如:冇多冇少,冇胖冇瘦,冇软冇硬,冇左冇右。

例19. 那个人冇胖冇瘦,冇矮冇高。(那个人不胖不瘦,不矮不高。)

A、B 为意思相对的单音节动词、形容词、名词、方位词,表示既不像这个,也不像那个,是一种不满意的中间状态。如:冇男冇女,冇大冇小,冇上冇下,冇香冇辣。

例20. 你炒的咯个菜冇香冇辣,冇好吃。(你炒的这个菜不香不辣,不好吃。)

5)“冇是A就是B”,A、B为同类的动词或形容词,表示两项之中必须有一项是事实。

例21. 渠冇是看电视就是打游戏。(他不是看电视就是打游戏。)

6)“爱A冇[mau¹¹]A”,A为动词,表示不管结果怎么样任其发展。如:爱吃冇吃,爱理冇理,爱要有要。

例22. 饭也有吃,面也有吃。你爱吃冇吃,冇爱管你嘎。(饭也不吃,面也不吃。你爱吃不吃,不想管你了。)

3 否定副词“莫[mo⁴⁵]”的基本用法

“莫[mo⁴⁵]”修饰动词、形容词,不修饰名词。“莫[mo⁴⁵]”可受其它副词的修饰,可作否定副词,也可作否定动词。相当于普通话的“别、不要”。

1)“莫[mo⁴⁵]”修饰动词或形容词。

表示推测,可放在陈述句或疑问句中。一般用于句首或句中,推测某种可能性。说话人不期望发生某事或担心某事的发生。如

例23. 都过去嘎两日了,渠还有打电话,莫是出嘎事了?(都过去了两天了,他还没有打电话,别是出了什么事情了。)

表示禁止或劝阻对方做某事。如

例24. 莫动,脑壳上有个虫。(别动,头上有条虫。)

表示劝告、提醒某种未发生的行为或者某种不理想的结果发生。如

例25. 开车莫打电话,注意安全。(开车别打电话,注意安全。)

2)“莫[mo⁴⁵]”不能修饰名词成分。不能说“莫钱”,“莫房子”,“莫电”。

3)“莫[mo⁴⁵]”的重叠式。用作否定副词时,“莫[mo⁴⁵]”可与它所修饰的形容词和动词性成分一起构成重叠式,表达提醒、祈祷、紧急劝说甚至命令的语气。如

例26. 路太滑了,莫走莫走。(路太滑了,别跑别跑。)

4 “冇[mau¹¹]”和“莫[mo⁴⁵]”的语义区别

1)“冇[mau¹¹]”否定的是已然的事实语法意义,而“莫”否定的是未然的事实。

例27. 我们今天在大礼堂开会,冇去办公室。

例28. 我们今天莫去办公室了,要去大礼堂开会去了。

例29. 虽然咯次考试考得冇好,但是我有灰心。

例30. 考试考得不好,莫灰心。

例27“冇”是对“去了办公室”这个已经发生的事实的否定,例28“莫”是对“去办公室”这个还未实现的可能事实的否定。例29“冇灰心”(没有灰心)表示事情已经发生,已经调整过来,还没有失去信心,静态保持不失去信心的状态,例30莫灰心(别灰心)表示事情已经发生,但还没有调整过来,劝阻其不要失去信心,动态劝阻。

2)从句类看,“冇”一般用于陈述句和反复问句,而“莫”则更多地用于祈使句。

例31. 你是冇是冇舒服?(你是不是不舒服?)

例32. 莫呷酒!(别喝酒!)

3)“冇”“莫”都能修饰助动词,但适用范围不同,“冇”可用于所有的助动词前,但“莫”不能。我们可以说“冇会”“冇能”“冇可以”“冇应该”,但不能说“莫会”“莫能”“莫可以”“莫应该”。

参考文献:

- [1] 陆俭明. 现代汉语语法研究教程[M]. 4版. 北京:北京大学出版社,2013.
- [2] 李如龙. 汉语方言学[M]. 2版. 北京:高等教育出版社,2007.
- [3] 徐时仪. 否定词“没”“没有”的来源和语法化过程[J]. 湖州师范学院学报,2003(2):1-6.
- [4] 黄艳梅. 邵阳市区方言否定词初探[J]. 邵阳师范高等专科学校学报,2002(2):72-74.
- [5] 肖亚丽. 贵州锦屏方言的否定词[J]. 方言,2010(1):69-73.